Naciones Unidas A/ES-10/568–S/2012/846

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr. general
16 de noviembre de 2012
Español
Original: inglés

Asamblea General
Décimo período extraordinario de sesiones de emergencia
Tema 5 del programa
Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén Oriental ocupada y el resto del Territorio Palestino Ocupado

Consejo de Seguridad
Sexagésimo séptimo año

Cartas idénticas de fecha 15 de noviembre de 2012 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Como seguimiento de mis cartas de fechas 12 de noviembre de 2012 (A/ES-10/566–S/2012/829) y 14 de noviembre de 2012 (A/ES-10/567–S/2012/839), y tras nuestra declaración y llamamiento al Consejo de Seguridad durante su sesión de emergencia celebrada ayer por la noche para tomar medidas que pongan fin a la matanza de Israel contra el pueblo palestino, lamento profundamente informarle de que la Potencia ocupante continúa con su última agresión militar contra la Franja de Gaza. El número de víctimas civiles palestinas continúa aumentando como consecuencia de esta arremetida brutal e ilegal por parte de Israel, que todavía no se ha detenido.

A lo largo de todo el día y de toda la noche, aviones de guerra israelíes han seguido realizando ataques aéreos con misiles contra distintas zonas civiles en la Franja de Gaza, lo que ha provocado la paralización de cualquier actividad y ha aumentado el miedo y el pánico entre la población civil palestina, ya de por sí traumatizada. La Potencia ocupante ha llevado a cabo sus ataques en muchas zonas, y los han sufrido muchos hogares, una comisaría de policía, tierras de cultivo y otras infraestructuras civiles en toda la Franja de Gaza. Desde la carta de fecha 14 de noviembre que le dirigí, otros 8 palestinos han resultado muertos y más de 130 heridos, incluidos 17 mujeres, 25 niños y 11 ancianos. Entre los muertos en los dos últimos ataques figuraron dos lactantes y un niño de corta edad: un niño de 11 meses de edad, Omar Jehad Al-Mashharawi, que resultó muerto durante un ataque israelí el miércoles 14 de noviembre; una niña de 10 meses de edad, Haneen Tafesh, muerta por las heridas durante un ataque israelí a la vivienda de su familia, que tuvo lugar también el miércoles; y un niño de 2 años, Mahmoud Waleed Abadli, que murió por las heridas sufridas durante un ataque con misiles al este de Khan Younis.

12-59481 (S) 201112 201112

Se ruega reciclar

Además de estas tres trágicas muertes y de las víctimas de las que informé en mi carta de fecha 14 de noviembre, los siguientes palestinos han perdido sus vidas como consecuencia de la brutalidad sin sentido de Israel: Mohammed Hani Kaseeh (18 años), Essam Mahmoud Abu Al-Me'za (19 años), Heba Adel Al-Mashharawi (19 años), Mahmoud Abu Sawaween (65 años), Marwan Abu Al-Qamsan (50 años), Khaled Abu Nasir, Rani Hammad, Hisham Mohammed Al-Ghalban (25 años), Wael Haider Al-Ghalban (28 años) y Habes Hassan Mesmeh.

La situación sobre el terreno es crítica. Las continuas amenazas por parte de Israel, la Potencia ocupante, de persistir e intensificar esta agresión militar demencial e inhumana contra el pueblo palestino, plantean la posibilidad de unas pérdidas de vidas de civiles inocentes todavía mayores. La movilización sobre el terreno de las fuerzas de ocupación israelíes, incluida la acumulación de tanques, camiones, vehículos acorazados y autobuses cerca de la frontera de Gaza, suscita graves preocupaciones y exige la atención de la comunidad internacional, que debe tomar medidas para evitar que esta crisis empeore aún más.

Reiteramos, por consiguiente, nuestro llamamiento urgente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para que cumpla sus obligaciones con arreglo a la Carta de las Naciones Unidas y tome medidas inmediatamente para proteger a la población civil palestina sometida a la ocupación israelí, de conformidad con el derecho internacional humanitario. En efecto, los actos perpetrados por Israel contra el pueblo palestino constituyen una grave violación de todas las normas del derecho internacional, incluido el Cuarto Convenio de Ginebra, que prohíbe el asesinato intencional de civiles y las represalias contra la población civil por parte de la Potencia ocupante. Israel está perpetrando, claramente, crímenes de guerra contra el pueblo palestino, algo que debe ser condenado sin dejar lugar a dudas y a lo que se debe poner fin.

Los dirigentes palestinos reiteran su llamamiento a la comunidad internacional para que tome todas las medidas necesarias a fin de detener el derramamiento de sangre que está sufriendo nuestro pueblo en la Franja de Gaza. Se debe enviar un mensaje contundente a Israel, la Potencia ocupante, para que ponga fin inmediatamente a su campaña militar, con el objetivo de distender esta peligrosa situación, favorecer la calma y, lo que es más importante, salvar vidas inocentes de civiles.

La presente carta se suma a las 439 cartas anteriores sobre la crisis que afecta al Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, desde el 28 de septiembre de 2000. Esas cartas, del 29 de septiembre de 2000 (A/55/432–S/2000/921) hasta el 14 de noviembre de 2012 (A/ES-10/567–S/2012/839), constituyen una relación básica de los delitos cometidos por Israel, la Potencia ocupante, contra el pueblo palestino desde septiembre de 2000. Israel, la Potencia ocupante, debe rendir cuentas de todos esos crímenes de guerra, actos de terrorismo de Estado y violaciones sistemáticas de los derechos humanos cometidos contra el pueblo palestino, y los responsables deben comparecer ante la justicia.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Riyad **Mansour**
Embajador
Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas